



Part of Absolent Air Care Group



## F Monitor 2 i 2+

Tłumaczenie oryginalnej instrukcji obsługi

Version 05 | 20-218-10-062 | Last Updated January 2, 2025  
Copyright © 2025 Absolent Air Care Group AB. All rights reserved

No part of this document may be made public or shared without the express permission of Absolent Air Care Group AB.

Filtermist Limited, part of Absolent Air Care Group AB, are based at Telford 54 Business Park, Nedge Hill, Telford, Shropshire, TF3 3AL.

**Company Registration Number:** 04220347

**VAT Number:** 776332020

Should you have any requirements not attended to by this manual, do not hesitate to contact our customer service team on **(+44) (0) 1952 290500** or email **[sales@filtermist.com](mailto:sales@filtermist.com)**.

For the latest copy and alternative language versions of this user manual, plus films showing how to install and service our products please visit our website.

## Spis treści

|                                   |    |
|-----------------------------------|----|
| Wprowadzenie .....                | 4  |
| Lista części .....                | 4  |
| Procedura instalacji .....        | 5  |
| Ustawienia Apple (iOS) .....      | 11 |
| Ustawienia Google (Android) ..... | 13 |
| Rozwiązywanie problemów .....     | 15 |
| Deklaracja Zgodności UE .....     | 17 |

# Wprowadzenie

Witamy w instrukcji obsługi urządzenia F Monitor 2 lub 2+.

F Monitor 2 to urządzenie monitorujące, które mierzy przepływ powietrza i czas, aby wskazać, kiedy urządzenie Filtermist wymaga konserwacji lub jeśli w systemie odciągowym występują jakiegokolwiek blokady, które mogą mieć wpływ na wydajność. 2+ zawiera czujnik, który oprócz przepływu powietrza i czasu mierzy wibracje i temperaturę silnika. Jednostki F Monitor 2 są dostarczane z dodatkowym źródłem wyjściowym, jeśli wymagana jest taka dodatkowa funkcjonalność.

System sygnalizacji świetlnej z kolorowymi światłami LED pokazuje stan pracy urządzenia Filtermist. Solidne lub migające **zielone światło** na przepływie powietrza pokaże, że przepływ powietrza jest odpowiedni (**> 55%**), podczas gdy jest stałe lub migające **bursztynowe światło** oznacza, że przepływ powietrza jest pomiędzy **41-55%**: czas na zorganizowanie kontroli serwisowej. **czerwone światło** wskazuje, że konieczne jest natychmiastowe działanie, ponieważ przepływ powietrza jest **< 41%** oryginalnego zestawu parametrów.

Urządzenie można ustawić dla określonych aplikacji za pomocą naszej dedykowanej aplikacji wykorzystującej technologię Bluetooth. Symbol Bluetooth jest podświetlany niebieskim światłem, gdy monitor F 2 jest podłączony do aplikacji. Oba modele F Monitor są sprzedawane jako opcjonalne akcesoria i można je dołączyć do pełnej gamy Filtermist

## Lista części

Przed próbą instalacji upewnij się, że masz następujące części.

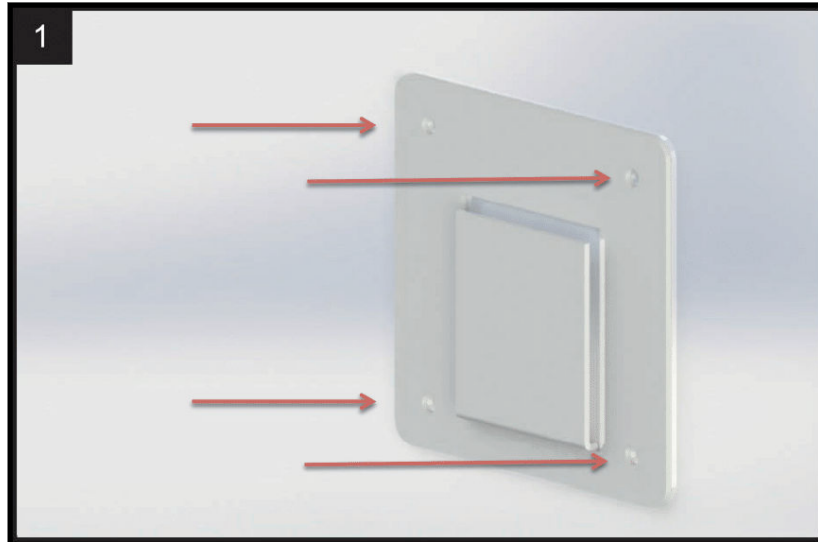
**Rysunek 1.** Części wymagane do instalacji. (1) F Monitor 2 lub 2+ [x1]; (2) Płyta montażowa [x1]; (3) Dysza [x1]; (4) Zacisk silnika [x1]; (5) Trzymetrowa rura [x2]; (6) Czujnik [x1]; (7) Kabel trzymetrowy [x1]. Czujnik (6) jest elementem opcjonalnym, który jest dostępny tylko w przypadku zakupu F Monitor 2+.



## Procedura instalacji



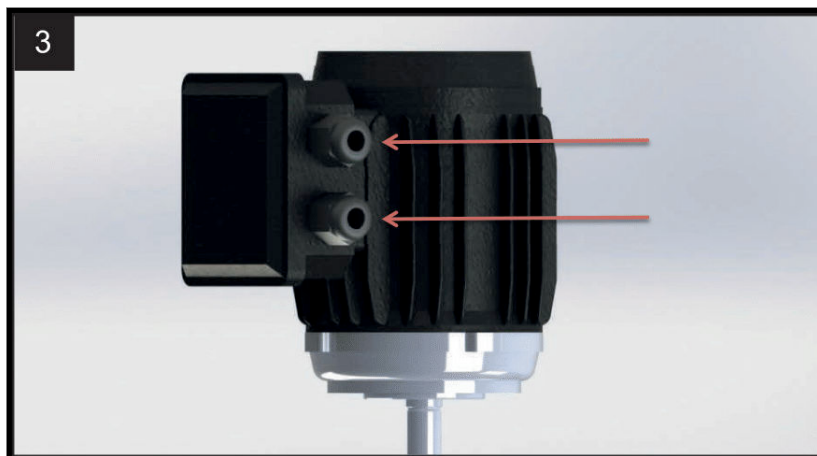
**NIEBEZPIECZEŃSTWO!** Przed zainstalowaniem monitora upewnij się, że urządzenie Filtermist jest odizolowane od zasilania elektrycznego.



**Krok 1.** Zamocuj płytę montażową w żądanej pozycji.



**Krok 2.** Monitor F wsuwa się w miejsce na płycie montażowej.



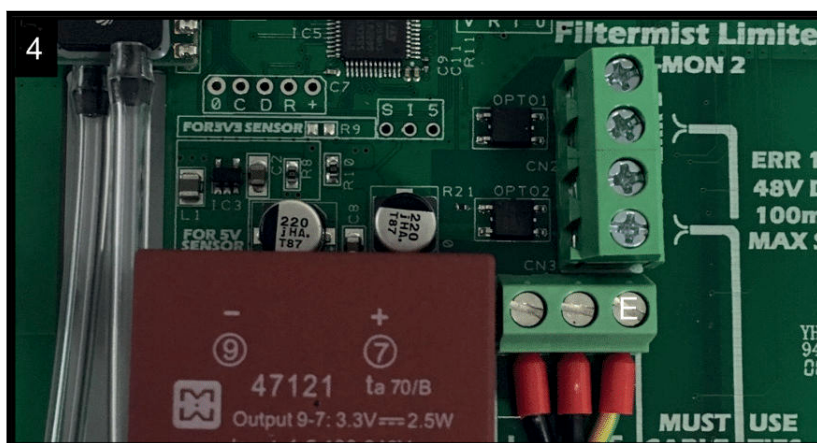
**Krok 3.** Zasilanie do monitora F 2 jest dostarczane przez skrzynka zaciskowa silnika.



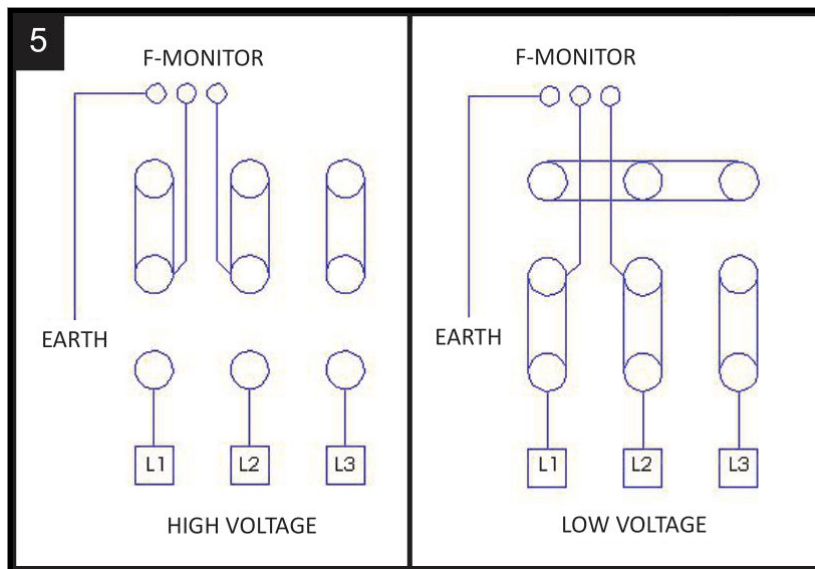
**UWAGA** Może być potrzebny dodatkowy otwór wejściowy kabla z zamontowanym odpowiednim dławikiem kablowym.



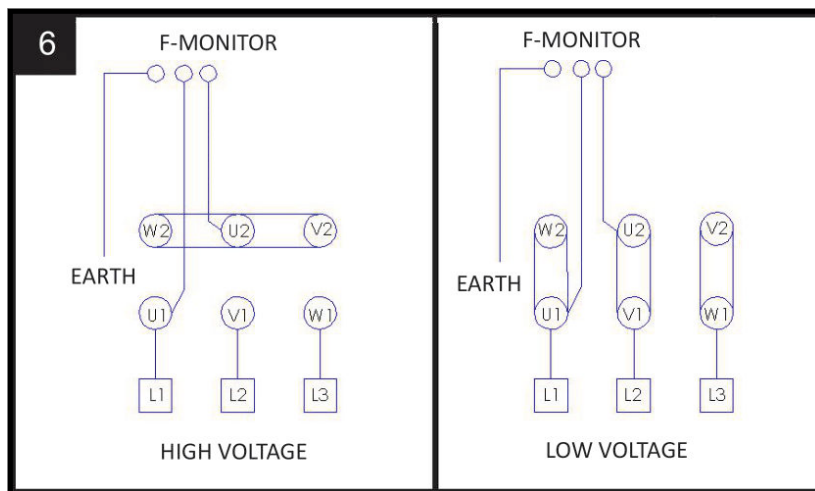
**WAŻNE!** W przypadku silnika o mocy 0,18 kW użyj dławika kablowego M16, dla silnika 0,55/1,1 kW użyj dławika kablowego M20, a dla silnika 1,5/2,2 kW użyj dławika kablowego M25.



**Krok 4.** F Monitor 2 jest wyposażony w trzy metry kabla już wstępnie okablowanego. Jeśli potrzebna jest większa długość, upewnij się, że jest podłączona, jak pokazano tutaj.

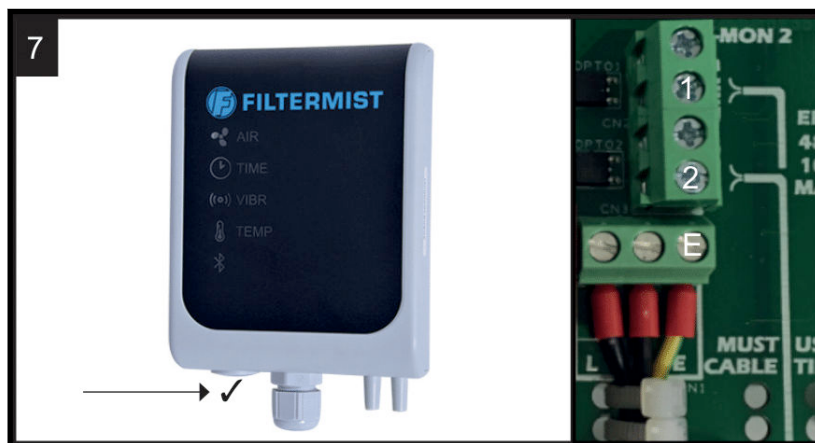


Przyłącze do silników z 9-pinowymi listwami zaciskowymi.



Przyłącze do silników z 6-stykowymi listwami zaciskowymi.

**Krok 5/6.** Podłącz kabel silnika do silnika blok zacisków; „Na żywo” i „Neutral” można podłączyć do dowolnego terminala.



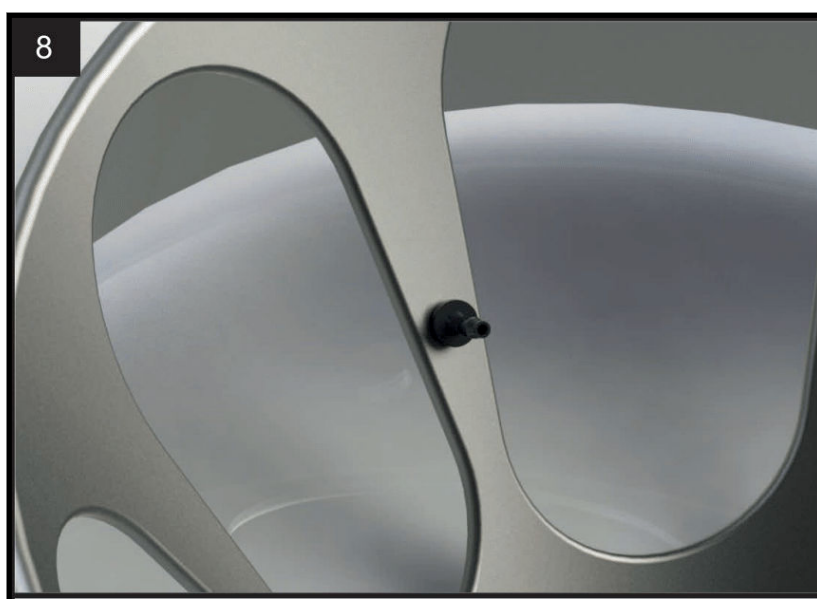
**Krok 7.** Przewodnik połączenia sygnału (opcjonalnie)

Opcjonalny przełącznik sygnału można podłączyć do panelu sterowania lub systemu sygnalizacji świetlnej, aby zapewnić dodatkowy sygnał wskazujący stan F Monitor 2.

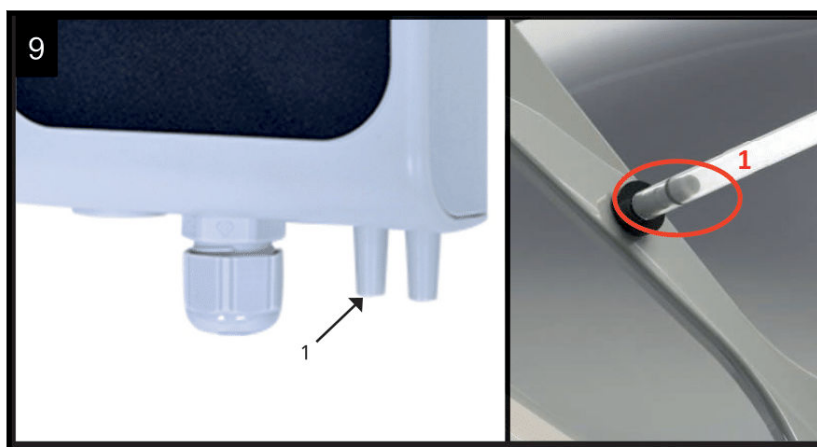
Aby uzyskać dostęp do dwóch opcjonalnych sygnałów, wyjmij wtyczkę z podstawy monitora F 2, jak pokazano na obrazku. Istnieją dwie opcje sygnałów błędów przekaźnika beznapięciowego, które są dostępne, jak pokazano na obrazku po prawej stronie:

- **Opcja 1 to sygnał „Błąd ogólny”:** Wskazuje błąd, jeśli którykolwiek z kanałów (powietrze, czas, wibracje i temperatura) zmieni kolor na czerwony. Jest to zalecane wyjście, jeśli jest używane.
- **Opcja 2 to sygnał „Błąd tylko wibracji”:** Wskazuje błąd konkretnie dla kanału wibracyjnego, który zmienia kolor na czerwony.

The alarms na monitorze F 2 są zwykle otwartymi (NO) woltowymi sygnałami błędów, które zamykają się, gdy pojawia się alarm. Przekaźnik może obsługiwać 230VAC/5A lub 30VDC/5A obciążenie połączenia.



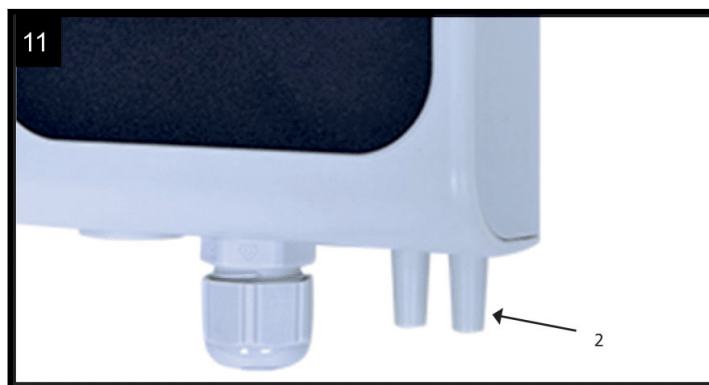
**Krok 8.** Podłącz monitor do urządzenia Filtermist, a następnie podłącz dyszę do przepony. Jeśli w przeponie nie ma otworu (na przykład urządzenie może być starszą wersją), zapoznaj się z **Kroki 12 i 13** w celu wywiercenia otworu w pozycji.



**Krok 9.** Napraw czop jeden - lewy z dwóch czopów - do dyszy.



**Krok 10.** Przymocuj zacisk silnika do łopatka silnika i rura zaciskowa dwa w pozycji (rura powinna być skierowana pionowo do góry).



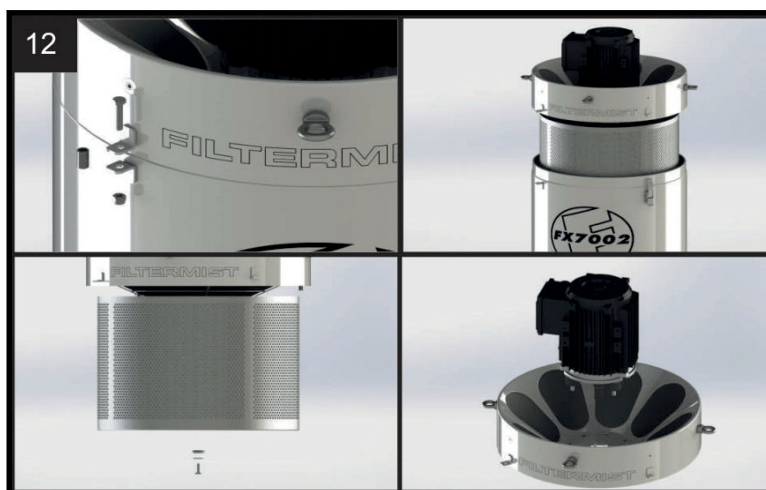
**Krok 11.** Podłącz rurkę drugą do czopa F Monitor 2 (po prawej stronie dwóch czopów).



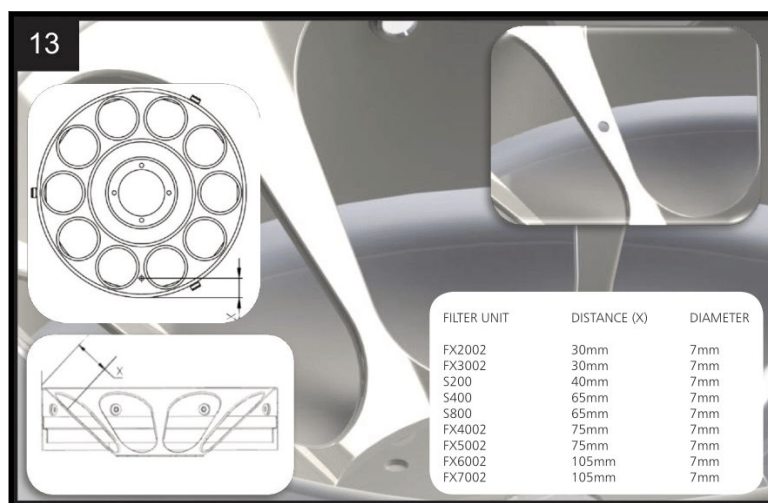
**WAŻNE!** Upewnić się, że węże nie są ściśnięte lub zakleszczone, ponieważ wpłynie to na działanie monitora F.



**WAŻNE!** Podczas montażu monitora w już zainstalowanych urządzeniach należy upewnić się, że urządzenie jest serwisowane, a kanały i punkt wyciągu są czyste, co umożliwi monitorowi rejestrowanie maksymalnego przepływu powietrza. Niezastosowanie się do tego zalecenia może skutkować nieprawidłowymi odczytami z monitora.



**Krok 12.** Jeśli urządzenie jest starszą wersją bez otworu w membranie, musisz wywiercić otwór. Najpierw usuń elementy urządzenia, aby uzyskać dostęp do membrany.



**Krok 13.** Następnie wywierć otwór w miejscu umieszczenia dyszy zgodnie z powyższymi wymaganiami, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami podłączenia zgodnie z rysunkiem 9.

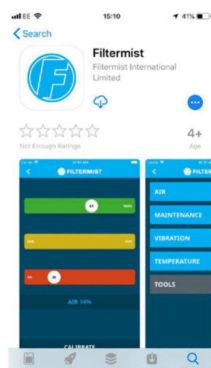
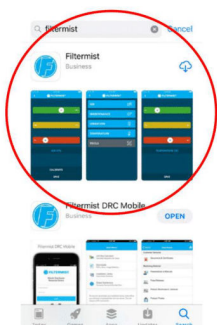


**Krok 14.** Opcjonalnie, tylko dla urządzeń F Monitor 2+: Użyj otworu z boku silnika, aby zamocować czujnik; upewnij się, że czujnik jest bezpieczny i sztywny - musi istnieć szczelina między silnikiem a czujnikiem. Nie powinien być luźny, w przeciwnym razie odczyt wibracji nie będzie poprawny.



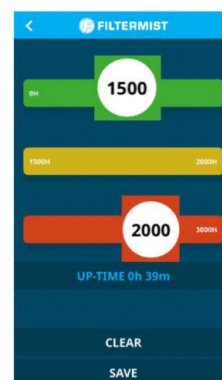
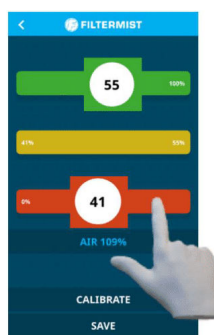
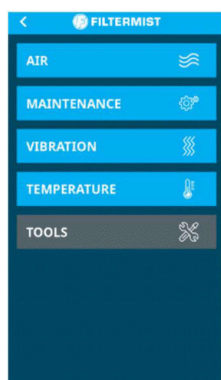
Film demonstracyjny pokazujący, jak używać aplikacji do ustawiania parametrów dla F Monitor 2 i 2+ można obejrzeć skanując powyższy kod QR. Alternatywnie ten film można znaleźć na naszej stronie internetowej [www.filtermist.com](http://www.filtermist.com) i kanale YouTube. Możesz również postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami.

## Ustawienia Apple (iOS)



**Krok 1.** Upewnij się, że urządzenie Filtermist działa. Pobierz aplikację „Filtermist” ze sklepu z aplikacjami Apple i kliknij, aby otworzyć

**Krok 2.** Kliknij „skanuj” i wybierz kod wyświetlany w aplikacji, który pasuje do kodu z boku F Monitor 2, który chcesz skonfigurować.

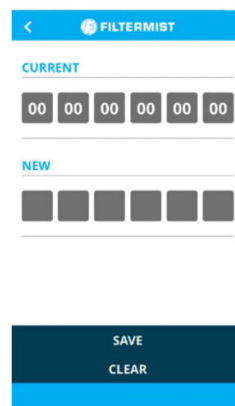
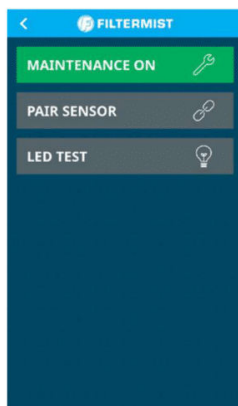
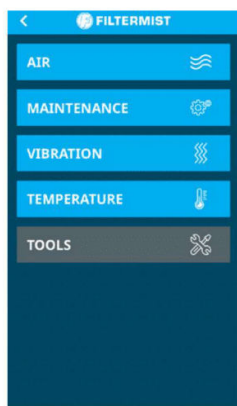


**Krok 3.** Wprowadź pin (znajdujący się wewnątrz pola urządzenia).

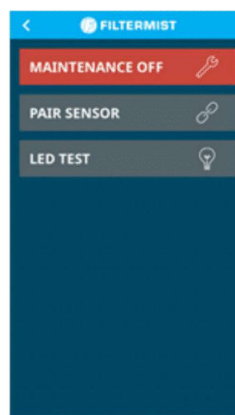
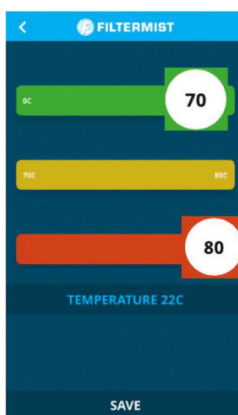
**Krok 4.** Wybierz przepływ powietrza („Powietrze”), naciśnij kalibruj i zapisz.

**Krok 5.** Pozostaw ustawienie domyślne (jak pokazano na rysunku) lub zmień limity zgodnie z wymaganiami, a następnie naciśnij przycisk Zapisz.

**Krok 6.** To samo dotyczy konserwacji.



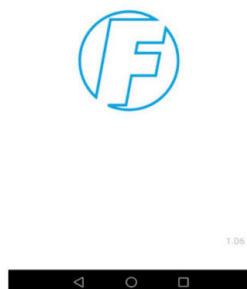
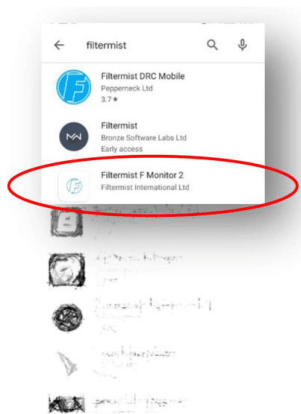
**Krok 7.** Wybierz „Narzędzia”, a następnie „Sparuj czujnik”, wprowadź numer MAC znajdujący się z boku czujnika i naciśnij zapisz. Jeśli się powiedzie, włączą się światła dla wibracji i temperatury (te światła są opcjonalne dla monitora F 2+).



**Krok 8.** Możesz pozostawić ustawienie domyślne (jak pokazano na rysunku) lub zmienić limity zgodnie z wymaganiami, a następnie nacisnąć przycisk Zapisz.

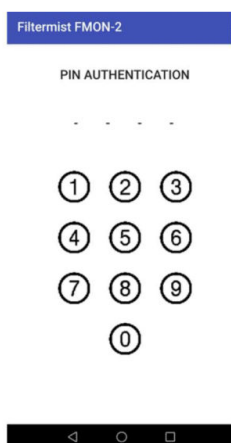
**Krok 9.** Czas konserwacji można teraz wyłączyć.

## Ustawienia Google (Android)

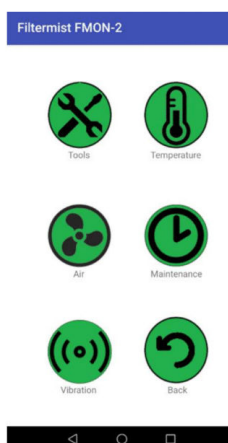


**Krok 1.** Upewnij się, że urządzenie Filtermist działa. Pobierz aplikację „Filtermist F Monitor 2” ze sklepu Google Play

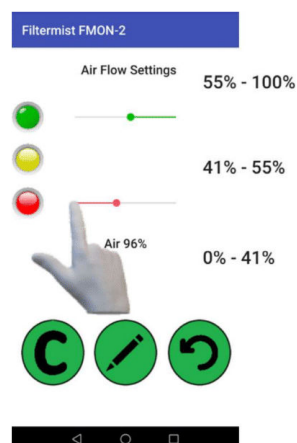
**Krok 2.** Otwórz aplikację. Kliknij „skanuj” i wybierz kod wyświetlany w aplikacji, który pasuje do kodu z boku F Monitor 2, który chcesz skonfigurować.



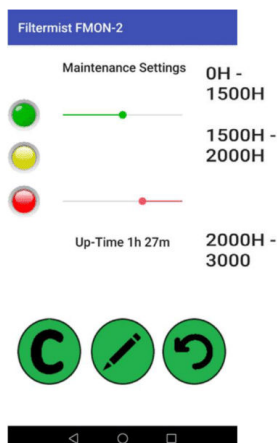
**Krok 3.** Wprowadź pin (znajdujący się wewnątrz pola urządzenia).



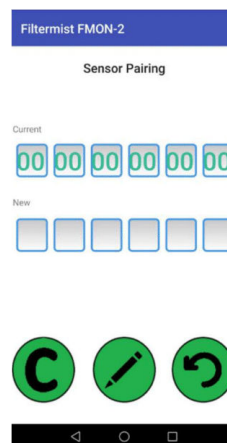
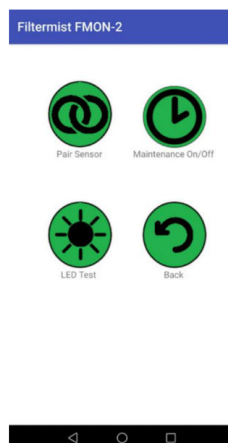
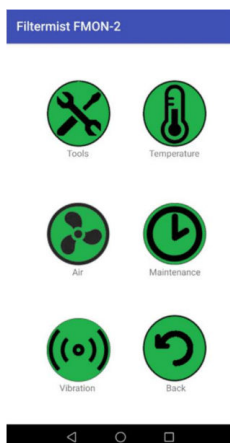
**Krok 4.** Wybierz przepływ powietrza („Powietrze” z obrazem wentylatora), naciśnij kalibruj („C”) i zapisz (obraz pióra).



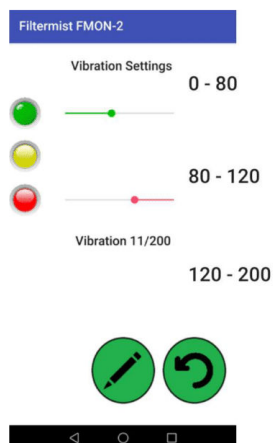
**Krok 5.** Możesz pozostawić ustawienia domyślne (jak pokazano na rysunku) lub zmienić limity zgodnie z potrzebami.



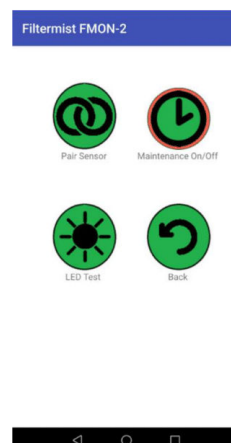
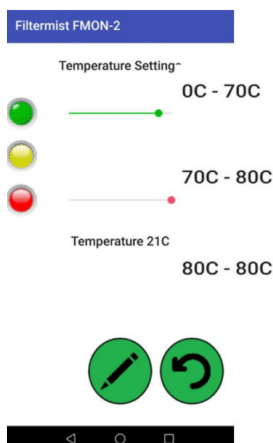
**Krok 6.** To samo dotyczy ustawień konserwacji (obraz zegara). Należy pamiętać, że litera „C” w ustawieniach konserwacji służy do czyszczenia czasu konserwacji, a NIE kalibracji.



**Krok 7.** Teraz wybierz „Narzędzia”, a następnie „Paruj czujnik”, wprowadź numer MAC znajdujący się z boku czujnika i naciśnij zapisz (obraz pióra). Jeśli się powiedzie, włączą się światła do wibracji i temperatury (są opcjonalne, umieszczone na monitorze F 2+).



**Krok 8.** Pozostaw ustawienie domyślne (jak pokazano na rysunku) lub zmień limity zgodnie z wymaganiami, a następnie naciśnij przycisk Zapisz (obraz pióra).

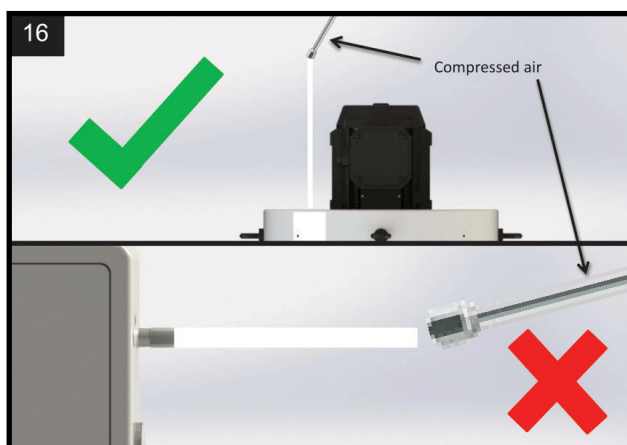


**Krok 9.** Czas konserwacji można teraz wyłączyć.

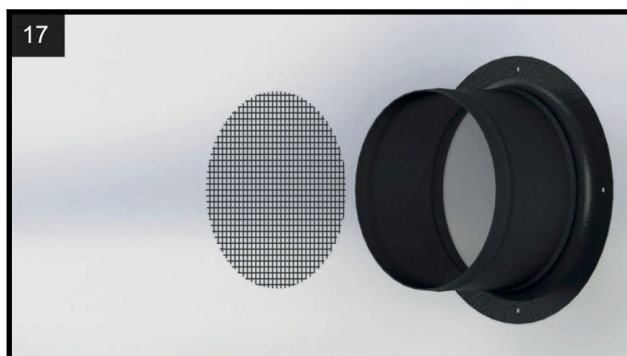
## Rozwiązywanie problemów



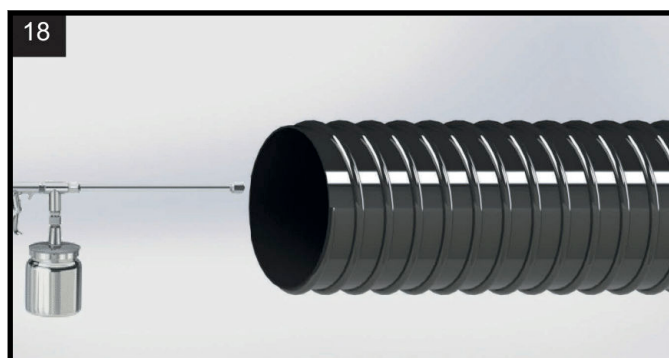
Gdy czerwona lampka świeci się na przepływie powietrza, sprawdź, czy nie ma blokady przed wezwaniem do usługi.



**Krok 1.** Wyjmij węże z czujnika i przedmuchaaj sprężone powietrze w dół węża w kierunku dyszy, a nie w kierunku monitora.



**Krok 2.** Upewnij się, że siatka druciana nie ma blokad.



**Krok 3.** Upewnij się, że kanał nie ma blokad.



**Krok 4.** Upewnij się, że filtr nie jest zablokowany, wyjmując go z jednostki filtrującej i sprawdzając.

# Deklaracja Zgodności UE

| Deklaracja Zgodności UE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                  |                                                                                                                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>My</b><br>Nazwa firmy: Filtermist Limited<br>Adres pocztowy: Telford 54 Business Park, Nedge Hill<br>Miasto: Telford<br>Kod pocztowy: TF3 3AL<br>Numer telefonu: 01952 290500<br>Adres e-mail: sales@filtermist.com                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                  |                                                                                                                                                                                    |
| <b>Niniejszy dokument DOC został wydany na odpowiedzialność producenta.</b><br>Produkt: F Monitor Essential, F Monitor 2 i 2+<br>Typ: NIE DOTYCZY<br>Partia: NIE DOTYCZY<br>Numer seryjny: Patrz urządzenie<br>Marka: Filtermist                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                  |                                                                                                                                                                                    |
| <b>Przedmiot deklaracji</b><br>Urządzenie monitorujące dla jednostek Filtermist. Do montażu w urządzeniach Filtermist serii S i FX w celu monitorowania wydajności.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                  |                                                                                                                                                                                    |
| <b>Opisana powyżej deklaracja jest zgodna z odpowiednim unijnym prawodawstwem harmonizacyjnym:</b><br>Low Voltage Directive (2014/35/EU), Radio Equipment Directive (2014/53/EU), RoHS Directive (2015/863/EU)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                  |                                                                                                                                                                                    |
| <b>Zastosowano następujące zharmonizowane normy i specyfikacje techniczne (tytuł, data normy/specyfikacji):</b><br>EN IEC 62368-1:2020+A11:2020, EN 55032:2015+A1:2020, EN 55035:2017/A11:2020, EN 61000-4-2:2019, EN 61000-4-5:2014+A1:2017, EN 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013, EN 61000-4-4:2012                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                  |                                                                                                                                                                                    |
| <b>Dodatkowe informacje:</b><br>Dokumentacja techniczna została opracowana zgodnie z częścią A załącznika VII do dyrektywy maszynowej 2006/42/WE.<br>Odpowiednia upoważniona osoba zobowiązuje się do przekazania, w odpowiedzi na uzasadniony wniosek władz krajowych, odpowiednich informacji na temat maszyny. Informacje te zostaną przekazane przez: (e-mail, poczta).<br><b>Osobą upoważnioną do sporządzenia dokumentacji technicznej z siedzibą we Wspólnocie Europejskiej jest:</b> Absolent AB<br><b>Adres:</b> Staplaregatan 1, SE-531 40 Lidköping, Sweden<br><b>Podpisano w imieniu i na rzecz:</b> |                                  |                                                                                                                                                                                    |
| <b>Miejsce wydania:</b><br>Filtermist Limited, Telford 54 Business Park, Nedge Hill, Telford, Shropshire, TF3 3AL, England                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>yyyy-mm-dd:</b><br>2025-01-01 | <b>Imię i nazwisko, funkcja i podpis:</b><br>Craig Haynes, Kierownik działu inżynierskiego<br> |

---

Ta strona została celowo pozostawiona pusta.

---

Ta strona została celowo pozostawiona pusta.

Filtermist Limited  
Telford 54 Business Park,  
Nedge Hill,  
Telford TF3 3AL  
United Kingdom

**W:** [www.filtermist.com](http://www.filtermist.com)

**T:** +44 (0)1952 290500

**E:** [sales@filtermist.com](mailto:sales@filtermist.com)

Supplied by:



Certificate Number 1122  
ISO 9001  
ISO 14001